HRCI का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण EXTRAORDINARY

> भाग I—खण्ड 1 PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

ਲਂ. 219].ੂੰ No. 219] नई दिल्ली, सोमवार, सितम्बर 11, 2006/भाद्र 20, 1928 NEW DELHI, MONDAY, SEPTEMBER 11, 2006/BHADRA 20, 1928

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

सार्वजनिक सूचना

नई दिल्ली, 11 सितम्बर, 2006

सं. 51 (आर ई-2006)/2004-2009

फा. सं. 01/94/180/069/ए एम 07/पीसी-L—विदेश व्यापार नीति, 2004—2009 के पैराग्राफ 2.4 के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए महानिदेशक, विदेश व्यापार निम्नलिखित ब्यौरों के अनुसार प्रक्रिया पुस्तक, खण्ड-1 (आर ई-06), 2004-2009 में अधिसूचित आयात निर्यात प्रपत्र में, एतद्द्वारा, निम्नलिखित संशोधन करते हैं:-

आयात-निर्यात प्रपत्र में निम्नलिखित संशोधन किए जाएँगे :-

- (1) भाग 1 की क्रम सं0 13 संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ी जाएगी :
- 13. पिछले तीन लाइसेंसिंग वर्षों के लिए कारोबार के ब्यौरे

| | क्रम सं0 | एफ वाई | वार्षिक घरेलू व | गरोबार (लाख रु0) | वार्षिक निर्यात कारोबार (लाख | रु0) , |
|---|----------|----------|-----------------|------------------|------------------------------|--------|
| - | 1. | | | | | |
| | 2. | | | | | |
| | 3. | | | • | | |
| | | <i>*</i> | कुल जोड़ | | | |

(2) उप खण्ड 6 की क्रम सं0 5क संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ी जाएगी : 5क. क्या आयात तकनीकी उन्नयन योजना के तहत किए गए हैं हाँ/नहीं यदि हाँ, निम्नलिखित ब्योरे दें :

| क्रम सं. | ईपीसीजी प्राधिकरण सं0 | ईपीसीजी प्राधिकरण तारीख | लागत बीमा भाड़ा मूल्य/बचाया गया शुल्क | मुक्त रूप से परिवर्तनीय मुद्रा में निर्धारित निर्यात दायित्व | गए निर्यात दायित्व की. | निर्यात दायित्व अवधि की अन्तिम तारीख |
|-------------|-----------------------------|-------------------------------|--|---|---------------------------|--|
| | | | | | | |

- (3) उप खण्ड 6 की क्रम सं0 6 संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ी जाएगी :
- 6. उसी अथवा समान उत्पाद के लिए पिछले 3 लाइसेंसिंग वर्षों में किए गए निर्यातों/ मान्य आपूर्तियों के ब्यौरे

| लाइसेंसिंग | | | मान्य आपूर्तियों का रेल | कुल निर्यात |
|------------|------------------|-----------------|-------------------------|---------------|
| वर्ष | गए/आपूर्ति किए | गई सेवाओं का | पर्यन्त निःशुल्क मूल्य | निष्पादन (रु0 |
| <u> </u> | गए उत्पाद | पोत पर्यन्त | (रु० करोड़ में) | करोड़ में) |
| | /प्रदान की गई | निःशुल्क मूल्य | | |
| | सेवाएँ | (रु० करोड़ में) | | |
| 1. | | | | |
| 2. | · | | | |
| 3. | | | 1 | |
| औसत निर्या | त निष्पादन : रु० | | | |

- (4) उप खण्ड 6 की क्रम सं0 7 संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ी जाएगी :
- 7. पहले से प्राप्त और पुनः मान्य न किए गए ईपीसीजी प्राधिकरणों के ब्यौर

| क्रम सं0 | प्राधिकार | प्राधिकार | लागत | मुक्त रूप | क्या बैंक | पूरे किए | निर्यात |
|----------|--------------|-----------|---------|------------|---------------|-----------|-----------|
| · | पत्र सं0 | पत्र की | बीमा | से | गारण्टी/विधिक | ाए | दायित्व ं |
| | | तारीख | भाड़ा | परिवर्तनीय | वचनबद्धता के | निर्यात | अवधि |
| | | | मूल्य | मुद्रा में | लिए हकदार | दायित्व | की |
| | | | . (रु0) | निर्धारित | है (विशेष रूप | की | समाप्ति |
| | | | | निर्यात | से उल्लेख | प्रतिशतता | की |
| 1 | | | | दायित्व | करें) | | तारीख |
| ļ | | | | | | | |
| - | - | | | | | | |
| | | 7 | | | | | |
| | , | | | | | | |

- (5) उप खण्ड 6 की क्रम सं0 10क से 10घ को क्रम सं0 10 द्वारा निम्नानुसार प्रतिस्थापित किया जाएगा :
- 10. लगाए जाने वाले निर्यात दायित्व और औसत निर्यात दायित्व के ब्यौरे :

| क्रम सं0 9 | लगाया | जाने वाला नि | र्यात दायि | অ | लगाया जाने | लागू व | री जाने वाली |
|-------------|--------------------------|--------------|------------|-------------|-------------|------------------|--------------|
| पर कॉलम | र कॉलम (बचाए गए शुल्क के | | | हे रूप में) | वाला औसत | निर्यात | दायित्व |
| सं0 5 के | | | ý | | नियात | अवधि | (वर्षों में) |
| अनुसार | 6 गु | णा + 8 गु | | गुणा | दायित्व | 8वर्ष | 12वर्ष++ |
| आवेदन •किया | • | | | | (रु०) (क्रम | (विशेष | रूप से |
| (रु0) गया | | | | | सं0 6 के | (।पराप उल्लेख | 1 |
| /बचाया गया | | | | | अनुसार) | उल्लख | कर) |
| कुल शुल्क | | | | | | | |
| | (रु०) | अमरीकी | (रु0) | अमरीकी | | | |
| | | डालर | | डालर | | | |

- कृषि निर्यात जोनों में और तकनीकी उन्नयन योजना के तहत लघु उद्योगों और कृषि
 यूनटों द्वारा किए गए आयातों के मामले में ।
- ++i कृषि निर्यात जोनों में कृषि यूनिटों के मामले में ।
- ii 100 करोड़ रु0 या इससे, अधिक बचाए गए शुल्क सहित ईपीसीजी लाइसेंसों के मामले में ।
 - (6) उप खण्ड 6 की क्रम सं0 12क संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ी जाएगी :
 - 12क. आवेदक की फैक्टरी/परिसर का पता जहाँ आयात किया जाने वाला पूंजीगत माल अधिष्ठापित किया जाएगा।
- 2. इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

के. टी. चाको, महानिदेशक, विदेश व्यापार एवं पदेन अपर सचिव

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY (Department of Commerce) PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 11th September, 2006 No. 51 (RE-2006)/2004-2009

F. No. 01/94/180/069/AM 07/PC-I.—In exercise of the powers conferred under Paragraph 2.4 of the Foreign Trade Policy, 2004—2009, the Director General of Foreign Trade hereby amends the Aayaat Niryat Form, notified in the Handbook of Procedures, Vol-I (RE-06), 2004—2009, as per following details:—

In the Aayaat Niryat Form following amendments shall be made:

- (1) SI.No.13 of Part I is amended to read as under:
 - 13. Turnover Details for the preceding three licensing years

| Sr.No. | FY | Annual Domestic Turnover (Rs Lakhs) | Annual Export Turnover (Rs Lakhs) |
|--------|----|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. | | | |
| 2. | | | |
| 3. | | | |
| | C | GRAND TOTAL | |

- (2) SI.No.5A of Sub Section VI is amended to read as under:
 - 5A. Whether imports made are under Technological Upgradation Scheme

Yes/No

If yes, give following details:

| Sr No | EPCG Authori sation No | EPCG Authori sation Date | CIF Value / duty saved | EO fixed in freely convertible currency | %age of EO fulfilled | Expiry date of EO period |
|----------|---------------------------------|---|---------------------------------|---|----------------------|--------------------------|
| | <u> </u> | | | | | |
| | | - | | | | |
| | | | | | | |

- (3) SI.No.6 of Sub Section VI is amended to read as under:
 - 6. Details of exports/deemed supplies made in the preceding 3 licensing years for the same or similar product

| Licensing Year | Products exported/Supplied/ Services rendered | FOB Value of exports/services rendered (in Rs Crore) | FOR Value of Deemed supplies (in Rs Crore) | Total Export performance (in Rs Crore) |
|------------------|---|---|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. | | | | |
| 2. | | | | |
| 3. | 1 | | | |
| Average Export P | erformance: Rs. | | | |

(4) SI.No.7 of Sub Section VI is amended to read as under:

7. Details of EPCG Authorisations already obtained and which have not been redeemed

| S No | Authori- sation No | Authori- sation Date | CIF Value (Rs) | EO fixed in freely convertible currency | Whether entitled for BG/LUT (write specifically) | %age of EO fulfilled . | Expiry Date of EO period |
|---------|--------------------------|----------------------------|----------------------|--|--|------------------------------|-----------------------------|
| | | | | | | | |
| | | | | <u> </u> | | | |
| | | | | | | | |
| | - | | | L | | | |
| | | | | | | | |

- (5) SI.No.10A to 10D of Sub Section VI is replaced by SI.No.10 as under:
 - 10. Details of Export Obligation and Average export obligation to be imposed:

| Total duty saved applied | Export Obligation (as a multiple of duty saved) to be imposed | | | Average Export Obligation to be imposed | Export obligation period to be imposed (in years) | | |
|-------------------------------------|---|-------|---------|---|---|-----------|---------------|
| (Rs.) as | 6 times + | | 8 times | | (Rs) (as shown | 8 years | 12 years ++ |
| per column no.5 at sr.no.9 | (Rs.) | (USD) | (Rs.) | (USD) | in sr.no.6) | (indicate | specifically) |
| | • | | | | | | |
| | | | | | - | | |

⁺ In case of imports made by SSi, agro units in the agri export zones and technological upgradation scheme.

- (6) SI.No.12A of Sub Section VI is amended to read as under:
 - 12 A. Address of the factory/premises of the applicant where the capital goods to be imported are proposed to be installed
- 2. This issues in Public Interest.

K. T. CHACKO, Director General of Foreign Trade & ex-officio Addl. Secy.

⁺⁺i. In the case of agro units in the agri export zones

ii. In respect of EPCG licences with a duty saved of Rs.100 crore or more.